



QUESTURA DI MILANO  
Commissariato di P.S. Monza  
DICHIARAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO

(per i minori di anni 14 – art. 14 legge 1185/1967).

*Letter of consent to minors under age 14 / Déclaration d'accompagnement de mineurs de moins de 14 ans*

I SOTTOSCRITTI  
*We undersigned / Nous soussignés*

1. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

2. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

ESERCENTI LA RESPONSABILITÀ GENITORIALE/TUTORIA SU  
*Parents or guardians of / Titulaires de l'autorité parentale ou de tutelle sur*

Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Documento d'identità n. \_\_\_\_\_ Data di emissione \_\_\_\_\_ Ente emittente \_\_\_\_\_  
*ID Document no./Document d'identité n. / Date of issue/Date de délivrance / Authority/Autorité*

AUTORIZZANO IL PREDETTO MINORE A VIAGGIARE ACCOMPAGNATO DA

*Hereby authorise the above mentioned minor to travel accompanied by / autorisent le mineur mentionné ci-dessus à voyager accompagné par*

1. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

oppure  
*or / ou*

2. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

oppure  
or / ou

3. Compagnia di trasporto/Altro (1) \_\_\_\_\_  
*Transport Company / Other / Compagnie de transport / Autre*

DESTINAZIONE  
*Destination / Destination*

Paesi \_\_\_\_\_  
*Countries / Pays*

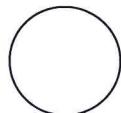
dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_  
*from / de \_\_\_\_\_ to / à \_\_\_\_\_*

CHIEDONO  
*Apply for / Demandent*

- Rilascio di un'attestazione riportante i dati sopra riportati.  
*Letter of consent / La délivrance d'une attestation reprenant les données mentionnées ci-dessus.*
- Apposizione della menzione dell'accompagnatore/i sul passaporto del minore.  
*The details of the accompanying persons to be stated on the minor's passport / L'inscription des accompagnateurs sur le passeport du mineur.*

1. Firma \_\_\_\_\_ 2. Firma \_\_\_\_\_  
*Signature / Signature* *Signature / Signature*

Data \_\_\_\_\_  
*Date / Date*



Visto dell'Ufficio  
*Official stamp / Cachet l'Autorité*

L'Addetto alla Ricezione

- 1) – Si informa, che alcune Compagnie Aeree non consentono l'affido del minore di anni 14 al personale viaggiante. Pertanto, i genitori, dovranno prendere visione delle clausole contrattuali in caso di acquisto di biglietto in favore del minore che viaggia da solo.

Il presente modulo di richiesta di apposizione dell'annotazione dell'accompagnatore sul passaporto o di rilascio dell'attestazione, compilato e sottoscritto dagli esercenti la potestà genitoriale può essere presentato personalmente da uno o entrambi i genitori, oppure trasmesso dagli interessati con le modalità di cui all'art. 38 del D.P.R. 445/2000. Le relative spese di spedizione della documentazione sono a carico dei richiedenti.



QUESTURA DI MILANO  
Commissariato di P.S. Monza

ALLA PRESENTE, SI DEVE ALLEGARE COPIA DELLE CARTE DI IDENTITA' DI TUTTE LE PERSONE INDICATE

DICHIARAZIONE ACCOMPAGNATORE/I

IL/I SOTTOSCRITTO/I

1. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

2. Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Cittadinanza \_\_\_\_\_  
*Citizenship/Nationalité*

ACCONSENTE/ACCONSENTONO DI ACCOMPAGNARE ALL'ESTERO IL SEGUENTE  
MINORE

Cognome \_\_\_\_\_  
*Surname/Nom*

Nome \_\_\_\_\_  
*Given Name(s)/Prénom(s)*

Luogo di nascita \_\_\_\_\_  
*Place of birth/Lieu de naissance*

Data di nascita \_\_\_\_\_  
*Date of birth/Date de naissance*

Documento d'identità n. \_\_\_\_\_ Data di emissione \_\_\_\_\_ Ente emittente \_\_\_\_\_  
*ID Document no./Document d'identité n.* *Date of issue/Date de délivrance* *Authority/Autorité*

DESTINAZIONE

Paesi \_\_\_\_\_  
*Countries /Pays*

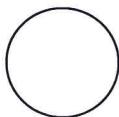
dal \_\_\_\_\_  
*from / de*

al \_\_\_\_\_  
*to / à*

1. Firma \_\_\_\_\_  
*Signature / Signature*

2. Firma \_\_\_\_\_  
*Signature / Signature*

Data \_\_\_\_\_  
*Date / Date*



Visto dell'Ufficio

L'Addetto alla Ricezione

N.B. BARRARE LE VOCI CHE INTERESSANO

**ATTO DI ASSENSO**  
**Per l'espatrio di genitori con prole minore**  
**(Legge 21.11.1967 nr.1185 - art.3)**

Il/La Sig./Sig.ra \_\_\_\_\_

nat\_\_ a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) in data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

residente a \_\_\_\_\_ in via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_

avendo figli minori,

**DICHIARA DI DARE IL PROPRIO ASSENSO**  
**( art. 47 Legge 445/2000 )**

Affinché all'allai il proprio/a

|  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Marito              | <input type="checkbox"/> Moglie                | <input type="checkbox"/> Convivente / Genitore |
| <input type="checkbox"/> Ex coniuge separato | <input type="checkbox"/> Ex coniuge divorziato | <input type="checkbox"/> Parente               |
|  |  | <input type="checkbox"/> Figlio/a              |

\_\_\_\_\_ (cognome) \_\_\_\_\_ (nome)

nato\_\_ a \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) in data \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

❖ **VENGA:**

➤  Rilasciato il passaporto elettronico:

➤  Affidato a: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Allego copia fronte-retro della mia carta di identità controfirmata.

Monza, \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Firma  
(UGUALE A CARTA D'IDENTITA' ALLEGATA)